

Žalovaná: Evropská komise (zástupci: G. Wilms, K. Mifsud-Bonnici a K. Herrmann, zmocněnci)

Předmět věci

Návrh na odklad výkonu rozhodnutí Komise 2011/278/EU ze dne 27. dubna 2011, kterým se stanoví přechodná pravidla harmonizovaného přidělování bezplatných povolenek na emise platná v celé Unii podle článku 10a směrnice Evropského parlamentu a Rady 2003/87/ES (Úř. věst. L 130, s. 1; Zvl. vyd. 15/07, s. 631).

Výrok

- 1) Návrh na nařízení předběžného opatření se zamítá.
- 2) O nákladech řízení bude rozhodnuto později.

Usnesení předsedy Tribunálu ze dne 15. září 2011 — Eurofer v. Komise

(Věc T-381/11 R)

(„Řízení o předběžném opatření — Životní prostředí — Přidělování bezplatných povolenek na emise skleníkových plynů podle směrnice 2003/87/ES — Stanovení referenčních úrovní produktu rozhodnutím Komise — Návrh na předběžné opatření — Přípustnost — Naléhavost“)

(2011/C 347/60)

Jednací jazyk: němčina

Účastníci řízení

Žalobce: Europäischer Wirtschaftsverband der Eisen- und Stahlindustrie (Eurofer) ASBL (Lucemburk, Lucembursko) (zástupci: S. Altenschmidt a C. Dittrich, advokáti)

Žalovaná: Evropská komise (zástupci: G. Wilms, K. Mifsud-Bonnici a K. Herrmann, zmocněnci)

Předmět věci

Návrh na odklad provádění rozhodnutí Komise 2011/278/EU ze dne 27. dubna 2011, kterým se stanoví přechodná pravidla harmonizovaného přidělování bezplatných povolenek na emise platná v celé Unii podle článku 10a směrnice Evropského parlamentu a Rady 2003/87/ES (Úř. věst. L 130, s. 1).

Výrok

- 1) Návrh na předběžná opatření se zamítá.
- 2) O nákladech řízení bude rozhodnuto později.

Usnesení soudce příslušného pro rozhodování o předběžných opatřeních ze dne 28. září 2011 — Safa Nicu Sepahan v. Rada

(Věc T-384/11 R)

(„Řízení o předběžných opatřeních — Společná zahraniční a bezpečnostní politika — Omezující opatření přijatá vůči Íránu ve snaze zabránit šíření jaderných zbraní — Zmrazení finančních prostředků a hospodářských zdrojů — Návrh na nařízení předběžných opatření — Neexistence naléhavosti“)

(2011/C 347/61)

Jednací jazyk: angličtina

Účastnice řízení

Žalobkyně: Safa Nicu Sepahan Co. (Isfahán, Írán) (zástupce: A. Bahrami, advokát)

Žalovaná: Rada Evropské unie (zástupci: původně A. Vitro a R. Liudvinavičiute-Cordeiro, poté R. Liudvinavičiute-Cordeiro a I. Gurov, zmocněnci)

Předmět věci

Návrh na nařízení předběžných opatření včetně odkladu provádění bodu 19 tabulky B přílohy I prováděcího nařízení Rady (EU) č. 503/2011 ze dne 23. května 2011, kterým se provádí nařízení (EU) č. 961/2010 o omezujících opatřeních vůči Íránu (Úř. věst. L 136, s. 26), a to v rozsahu, v němž je na seznamu osob a subjektů, kterým se zmrazují finanční prostředky a hospodářské zdroje, uveden subjekt označený názvem „Safa Nicu“.

Výrok

- 1) Návrh na nařízení předběžného opatření se zamítá.
- 2) O nákladech řízení bude rozhodnuto později.

Usnesení předsedy Tribunálu ze dne 30. září 2011 — Elti v. Zastoupení Evropské unie v Černé Hoře

(Věc T-395/11 R)

(„Předběžné opatření — Veřejné zakázky — Výběrové řízení — Zamítnutí nabídky — Návrh na odklad vykonatelnosti — Nedodržení formálních náležitostí — Nepřípustnost“)

(2011/C 347/62)

Jednací jazyk: angličtina

Účastnice řízení

Žalobkyně: Elti d.o.o. (Gornja Radgona, Slovinsko) (zástupce: N. Zidar Klemenčič, advokát)

Žalovaná: Zastoupení Evropské unie v Černé Hoře (zástupci: původně N. Bertolini, zmocněnec, poté J. Stuyck a A. M. Vandromme, advokáti)

Předmět věci

Návrh na odklad vykonatelnosti rozhodnutí zastoupení Evropské unie v Černé hoře ze dne 21. března 2011 o zamítnutí nabídky předložené žalobkyní v rámci veřejného výběrového řízení EuropeAid/129435/C/SUP/ME-NP a obsahujícího informaci, že tato veřejná zakázka byla přiznána jinému uchazeči

Výrok

1) Návrh na nařízení předběžného opatření se zamítá.

2) O nákladech řízení bude rozhodnuto později.

Usnesení soudce Tribunálu příslušného pro rozhodování o předběžných opatřeních ze dne 3. října 2011 — Qualitest FZE v. Rada

(Věc T-421/11 R)

(„Řízení o předběžných opatřeních — Společná zahraniční a bezpečnostní politika — Omezující opatření přijatá vůči Íránu ve snaze zabránit šíření jaderných zbraní — Zmrazení finančních prostředků a hospodářských zdrojů — Návrh na odklad provádění — Neexistence naléhavosti“)

(2011/C 347/63)

Jednací jazyk: angličtina

Účastnice řízení

Žalobkyně: Qualitest FZE (Dubaj, Spojené arabské emiráty) (zástupci: M. Catrain González, advokát, E. Wright a H. Zhu, barristers)

Žalovaná: Rada Evropské unie (zástupci: G. Marhic a R. Liudviciute-Cordeiro, zmocněnci)

Předmět věci

Návrh na odklad provádění týkající se zaprvé prováděcího nařízení Rady (EU) č. 503/2011 ze dne 23. května 2011, kterým se provádí nařízení (EU) č. 961/2010 o omezujících opatřeních vůči Íránu (Úř. věst. L 136, s. 26), a zadruhé rozhodnutí Rady 2011/299/SZBP ze dne 23. května 2011, kterým se mění rozhodnutí 2010/413/SZBP o omezujících opatřeních vůči Íránu (Úř. věst. L 136, s. 65), a to ve vztahu žalobkyni.

Výrok

1) Návrh na nařízení předběžného opatření se zamítá.

2) O nákladech řízení bude rozhodnuto později.

Usnesení předsedy Tribunálu ze dne 5. října 2011 — Computer Resources International (Luxembourg) v. Komise

(Věc T-422/11 R)

(„Řízení o předběžných opatřeních — Veřejné zakázky — Nabídkové řízení — Odmítnutí nabídky — Návrh na odklad naplňování rozhodnutí — Ztráta šance — Neexistence vážné a nenapravitelné újmy — Nedostatek naléhavosti“)

(2011/C 347/64)

Jednací jazyk: angličtina

Účastnice řízení

Žalobkyně: Computer Resources International (Luxembourg) SA (Dommeldange, Lucembursko) (zástupce: S. Pappas, advokát)

Žalovaná: Evropská komise (zástupci: S. Delaude a D. Calciu, zmocněnci, ve spolupráci s E. Petritsi, advokátkou)

Předmět věci

Návrh na odklad naplňování rozhodnutí Úřadu pro publikace Evropské unie ze dne 22. července 2011, kterým se odmítají nabídky předložené žalobkyní v rámci nabídkového řízení AO 10340 týkajícího se poskytování počítačových služeb vývoje a údržby softwaru, poradenství a podpory pro různé druhy informačních aplikací (Úř. věst. 2011/S 66-106099) a informuje se žalobkyně, že rámcová dohoda týkající se dotčené zakázky byla přidělena jiným uchazečům.

Výrok

1) Návrh na nařízení předběžných opatření se zamítá.

2) O nákladech řízení bude rozhodnuto později.

Žaloba podaná dne 15. září 2011 — Klein v. Komise

(Věc T-309/10)

(2011/C 347/65)

Jednací jazyk: němčina

Účastníci řízení

Žalobce: Christoph Klein (Großgmain, Rakousko) (zástupce: D. Schneider-Addae-Mensah, advokát)

Žalovaná: Evropská komise